

DOKUMENTANALYSE

Historischer Frachtbrief / Fuhrmannsbrief
Original: Image_00020.pdf

1. Dokumentuebersicht

Originaltitel:	Unter goettlichem Geleite... / Agentschaft der Niederlaendischen Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft in Tiel.
Dokumenttyp:	Fuhrmanns-Schiffer-Brief (Frachtbrief mit Transportversicherung, lithographisch)
Seitenanzahl:	2
Sprache(n):	Deutsch (Kurrentschrift / Druckschrift). Litho.-Druckanstalt v. J. Schedler in Constanz
Confidence:	Mittel-Hoch (ca. 78%) - Drucktext klar, Kurrenteintraege teilweise schwer lesbar, Tinte verblasst

2. Vollstaendige diplomatische Transkription

Seite 1 - Sammlernotiz (links, gerahmt)

1844 Fuhrmanns-Schiffer
Brief v. Lindau n. Wien
"Versichert waehrend der
Reise auf dem Bodensee+
Rhein bis Schaffhausen"
(Litho.-Druckanstalt v.
J.Schedler in Constanz)

Seite 1 - Umschlag / Adresseite (oben rechts)

[Roter Stempel:] LINDAU
29 NOV. 1844

B.O.C.

[Kurrentschrift, gross:]
Herrn Jenny & Schindler
in
Wien

Seite 1 - Frachtbrief (Hauptdokument)

[Gedruckter Kopf:]
Agentschaft der Niederlaendischen Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft in Tiel.

[Links:] versichert waehrend der Reise auf dem
[Lithographische Vignette: Dampfschiff auf dem Bodensee]
[Rechts:] Bodensee und Rhein bis Schaffhausen.

[Linker Rand, vertikal, gedruckt:]
Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft
in Wien.

Herr.en Jenny & Schindler in Wien

Lindau, den 28 Novbr 1844

Durch Herrn Joh. Schuberth franco gegen fl 32. 42. [[Spesen?]]
von [...] in 18/20 [[Tagen?]]
hatten wir das Vergnuegen unten verzeichnetes Gut an Sie abzurichten und indem wir Ihnen den
besten
Empfang davon wuenschen, ersuchen wir Sie [[die]] [[Effectiion?]] in [[Start?]] [[damit?]]
[[fuer?]] [[uns?]]
[[Lamm?]].

Wir bestaetigen noch unser ergebnst Leztes vom 20ts u. zeichnen Ihren werthen Auftraegen
bestens
gewidmet, hochachtungsvoll

Martin Sprengelin & Comp.

Seite 1 - Warenverzeichnis (unten)

[Zeichen:] [[Monogramm]]
4. Kisten Baumwollwaand [[Baumwollwaren?]] - N 1226.

No 7565. 7566 7567 7568
4 291 213 224 298

[Rechts unten: Stempel, teilweise sichtbar:]
WIEN / [...] DEC [[1844?]]

Seite 2 - Rueckseite (weitgehend leer)

[Sammlerbeschriftung, unten:]
"Der Fuhrmann ist bei 5 Rthl. Strafe verpflichtet
den Brief beim Ausgange am Thore stempeln zu lassen"

[Links unten: umgekehrter Stempel/Text, unleserlich]
[Seitenzahl:] 2

3. Stempel- und Siegelanalyse

Stempel 1

Typ:	postal
Form:	rechteckig (zweizeilig)
Farbe:	rot
Text:	LINDAU / 29 NOV. 1844
Zahlen/Werte:	29 NOV. 1844
Position:	Seite 1, Umschlag oben rechts
Textueberschneidung:	nein
Hist. Kontext:	Aufgabestempel Lindau am Bodensee, 29. November 1844

Stempel 2

Typ:	postal
Form:	rechteckig / rund (teilweise verdeckt)
Farbe:	schwarz/grau
Text:	WIEN / [...] DEC [[1844?]]
Zahlen/Werte:	[[Dezember 1844?]]
Position:	Seite 1, rechts unten (Ankunftsstempel)
Textueberschneidung:	ja, teilweise verdeckt durch Seitenrand

4. Abrechnungsanalyse

Diplomatische Transkription des Zahlenfeldes:

4 Kisten Baumwollwaand [[Baumwollwaren?]]
N 1226

No 7565 7566 7567 7568
291 213 224 298

Franco gegen fl 32. 42 [[Kreuzer?]]

Einzelposten:

- 4 Kisten Baumwollwaren, Nummern 7565, 7566, 7567, 7568

- Einzelgewichte: 291, 213, 224, 298 [Pfund?]

Gesamtsumme: fl 32.42 (Franco-Betrag); Gesamtgewicht: 1026 [Pfund?] (Summe der Einzelgewichte)

Waehrungseinheiten: fl (Gulden), Kreuzer

Rechenart: Franco-Frachtberechnung mit Einzelgewichten pro Kiste

5. Strukturierte Metadaten

Datum (Original):	28 Novbr 1844 (Brief); 29 NOV. 1844 (Stempel Lindau)
Datum (ISO):	1844-11-28
Orte:	Lindau am Bodensee (Absenderort), Wien (Empfangsort), Schaffhausen (Endpunkt der Ve
Personen:	Martin Sprengelin & Comp. (Absender/Spediteur, Lindau), Jenny & Schindler (Empfaenger
Waren:	Baumwollwaren (4 Kisten)
Mengen:	4 Kisten
Gewichte/Masse:	291, 213, 224, 298 (Einzelgewichte, Einheit unklar, vermutl. Pfund), Summe: ca. 1026
Betraege:	fl 32.42 (Franco-Betrag)
Waehrungen:	Gulden (fl), Kreuzer
Stempel vorhanden:	true
Abrechnungsfeld:	true

6. Moderne deutsche Lesefassung

Hinweis: Nur auf Basis der Transkription, keine Ergaenzungen, Unsicherheiten beibehalten.

Agentschaft der Niederlaendischen Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft in Tiel. Versichert waehrend der Reise auf dem Bodensee und Rhein bis Schaffhausen.

Lindau, den 28. November 1844.

An die Herren Jenny & Schindler in Wien.

Durch Herrn Johann Schuberth, franco gegen 32 Gulden 42 Kreuzer, von [...] in 18 bis 20 [[Tagen?]], hatten wir das Vergnuegen, unten verzeichnetes Gut an Sie abzurichten, und indem wir Ihnen den besten Empfang davon wuenschen, ersuchen wir Sie [[die]] [[Effecton?]] in [[Start?]] [[damit?]] [[fuer?]] [[uns?]] [[Lamm?]].

Wir bestaetigen noch unser ergebenst Letztes vom 20ten und zeichnen Ihren werthen Auftraegen bestens gewidmet, hochachtungsvoll,

Martin Sprengelin & Comp.

4 Kisten Baumwollwaren, N 1226, Nummern 7565 bis 7568. Einzelgewichte: 291, 213, 224, 298 [Pfund?].

[Transportroute: Lindau - Bodensee - Rhein bis Schaffhausen (versichert) - weiter ueber die Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft nach Wien. Ankunft Wien vermutlich Anfang Dezember 1844.]

[Seite 2: Hinweis: "Der Fuhrmann ist bei 5 Rthl. Strafe verpflichtet, den Brief beim Ausgange am Thore stempeln zu lassen."]